



*Empoderando a los Estudiantes para Competir y Contribuir*

**Annual Report  
School Year 2016-2017**



## Índice

Esta publicación ha sido preparada con el propósito de ayudar a la comunidad y a los padres a entender los programas y operaciones; los retos y el crecimiento; y las finanzas del Distrito 204. Para más información, visite [www.jths.org](http://www.jths.org).

Bienvenida de la Dra. McCarthy.....	4
Junta de Educación .....	6
Actualización Periódica del Plan Estratégico.....	8
Comunicación .....	10
Academias de JTHS.....	12
Ingenieros JC.....	12
Lenguaje de Señas Estadounidense (ASL) .....	14
Plan de Estudios e Instrucción .....	16
Colocación Avanzada – Clases de AP .....	18
Logros Estudiantiles.....	20
Instalaciones .....	21
Conexiones Comunitarias.....	22
Finanzas.....	24
Tecnología 1:1 .....	26
Actividades y los Deportes .....	28

# Bienvenida de la Dra. McCarthy



Estimado Socio en la Educación,

El distrito escolar de Joliet Township High School tiene el orgullo de presentar el Informe Anual del 2016-2017 que comparte información sobre los éxitos y programas educativos llevados a cabo durante el año académico anterior. En JTHS, continuamos trabajando en colaboración con todas nuestras comunidades para proporcionar una experiencia educativa de clase mundial a nuestros estudiantes.

Las páginas de este informe contarán la historia de nuestros logros y de nuestros retos. Continuamos siguiendo nuestro Plan Estratégico como una hoja de ruta para todas las iniciativas y mejoras del Distrito. Durante el año escolar del 2016-2017, un Equipo de Planeación Estratégica que incluía a padres, estudiantes, miembros de la comunidad, maestros, personal de apoyo, administradores y miembros de la Mesa Directiva de Educación participaron en una Actualización Periódica del Plan Estratégico para examinar y revisar el Plan Estratégico actual del Distrito. Se reafirmó el plan 2015-2021 y se agregó una estrategia para proporcionar un programa educativo culturalmente sensible y para aumentar la diversidad de nuestra facultad y administración.

A través del Plan Estratégico, nuestros estudiantes están alcanzando un nivel que está ganando

atención nacional. Dentro de este informe, nos enorgullece destacar que JTHS es el Distrito del Año de Colocación Avanzada del CollegeBoard. Esto nos hace el único distrito escolar de tamaño pequeño en todo el país en 2017 que ganó este premio por expandir simultáneamente el acceso a los cursos del Programa de Colocación Avanzada (AP) y mejorar el rendimiento estudiantil en los exámenes del AP. En el mundo educativo, recibir este premio es como ganar el Súper Tazón académico, y me siento muy orgullosa de nuestros estudiantes y personal.

Por supuesto, no pudimos alcanzar nuestro éxito al trabajar solos. El 2 de mayo de 2017, más de 350 voluntarios de JTHS y socios de la comunidad asistieron a nuestro evento anual de Reconocimiento del Saludo al Servicio en la Mansión Jacob Henry. El número de asistentes fue récord y refleja verdaderamente el apoyo comunitario y las asociaciones desarrolladas a través de los años. Estamos muy agradecidos por este apoyo.

Gracias a nuestra Junta de Educación, nuestro personal dedicado, la participación de los padres, y las asociaciones comunitarias, JTHS sigue siendo la escuela de elección para nuestra comunidad. Gracias por apoyar a Joliet Township High School.



Atentamente,

*Cheryl McCarthy*

Cheryl McCarthy, Ed.D.  
Superintendente

# La Junta de Educación de Joliet Township High School

Cada día, los estudiantes y nuestra comunidad benefician de la dedicación y compromiso de la Junta de Educación de JTHS. Los miembros de la Junta de Educación son elegidos por los residentes dentro de los límites del distrito escolar y sirven por períodos de cuatro años de manera escalonada. Entre sus muchas responsabilidades, la Junta de Educación del distrito escolar de Joliet Township High School aprueba las políticas y las reglas que gobiernan la administración y opera en estricto acuerdo con las leyes de Illinois y los reglamentos de la Junta de Educación del Estado de Illinois.



Miembros de la Junta de Educación de Joliet Township High School  
Jeff Pierson, Presidente (desde 2001); David Skorupa, Vicepresidente (desde 2011); Tracy Spesia, Secretaria (desde 2011); Arlene Albert, Miembro (desde 1981); Meg Cappel, Miembro (desde 2017); Angel Contreras, Miembro (desde 2017); Frank Edmon Jr., Miembro (desde 2017).

# Fechas de las Reuniones de la Junta de Educación

Las reuniones de la Junta de Educación se llevan a cabo el tercer martes del mes a las 7 p.m. en la Sala de la Junta en el Centro Administrativo de JTHS, en 300 Caterpillar Drive en Joliet. Para obtener una lista completa de las fechas de las reuniones de la Junta de Educación, visite [www.jths.org](http://www.jths.org).

## Deberes y Responsabilidades de la Junta de Educación

- Selección del superintendente de las escuelas
- Establecimiento de políticas generales para el sistema escolar
- Empleo del personal escolar por recomendación del superintendente
- Aprobación del presupuesto anual y aprobación de todos los gastos
- Informar al público sobre las necesidades y el progreso del sistema educativo
- Ejercer el poder legislativo conferido o implicado por la legislatura para administrar las funciones escolares

Todas las decisiones tomadas por la Junta de Educación de Joliet Township High School son basadas en el Plan Estratégico del Distrito con el fin de lograr nuestra misión.



### **Misión de Joliet Township High School**

*La misión de Joliet Township High School, una comunidad de aprendizaje históricamente rica, unificada e innovadora, es de capacitar a cada estudiante para competir y contribuir positivamente a nuestra comunidad y la sociedad global al proporcionar una educación rigurosa y personalizada a través de un ambiente académico.*

# Actualización Periódica del Plan Estratégico

## Logrando la Misión

Para lograr la misión de Joliet Township High School y continuar en el camino de establecer metas específicas, JTHS llevó a cabo una actualización periódica del Plan Estratégico el 26 de agosto, 27 de agosto y 2 de diciembre. Durante las sesiones de planificación de todo el día, un grupo diverso de padres, maestros, estudiantes, miembros de la comunidad, personal de JTHS y miembros de la Junta de Educación se reunieron para revisar todo el Plan Estratégico.

Las revisiones del Plan Estratégico incluyeron examinar las preocupaciones de la comunidad con respecto a los procedimientos de empleo, las normas de promoción y las prácticas de diversidad, lo que resultó en una nueva estrategia. La nueva Estrategia 6 establece: "En asociación con las familias y la comunidad, desarrollaremos e implementaremos planes para entregar una experiencia educativa culturalmente sensible y ampliaremos la diversidad de nuestro profesorado y administración para cerrar la brecha de logros".



## Plan de Acción para la Estrategia 6

### Colaboración con todos los grupos de interés

El proceso de Planeación Estratégica permite que la Junta Directiva de Educación y el Distrito involucren a los grupos interesados en todas las etapas de la planeación para impactar el futuro de JTHS de manera positiva. Esto incluye el Plan de Acción, donde voluntarios de la comunidad, padres, maestros y administradores trabajan juntos para desarrollar planes de acción comprensivos para alcanzar la intención de la estrategia.

Durante los meses de septiembre, octubre y noviembre, el Equipo del plan de acción de la Estrategia 6, dirigido por el Presidente jubilado de JJC, J.D. Ross, y la subdirectora de la escuela preparatoria Joliet West, Jo Wooten, se reunieron una vez a la semana para desarrollar planes de acción. El grupo de más de 40 voluntarios hizo historia del Plan Estratégico por ser el grupo de planificación más grande desde que JTHS comenzó el Plan Estratégico en 2001.

El equipo de planificación ha desarrollado exitosamente los Planes de Acción con Resultados Específicos diseñados para aumentar la diversidad de la fuerza laboral de JTHS y cerrar la brecha de logros. Resultados específicos incluyen:

6.1 JTHS implementará un proceso comprensivo y sistemático para apoyar a todos los estudiantes de bajo rendimiento, con atención especial para los varones afroamericanos.

6.2 JTHS creará e implementará un grupo familiar y comunitario que construya relaciones fuertes entre las familias del Distrito 204 y el personal para mejorar la experiencia educativa de todos los estudiantes.

6.3 El distrito escolar de JTHS implementará políticas y procedimientos integrales de reclutamiento, contratación, retención y ascensos para aumentar la diversidad de profesorado y administración.

6.4 JTHS implementará un desarrollo profesional que resultará en que el personal demuestre responsabilidad de las prácticas que mejoran el avance académico y socio emocional de los estudiantes de color en la comunidad.

6.5 JTHS implementará un programa comprensivo para estudiantes de color que promueve la enseñanza como una profesión vital y noble que provee experiencias, apoyos y beneficios para animar a los estudiantes a convertirse en educadores en el Distrito 204.



La Junta de Educación de Joliet Township High School aprobó por unanimidad la nueva estrategia y todos los planes de acción correspondientes en la reunión de la Junta en diciembre de 2016. "Estoy extremadamente agradecido por la dedicación del Equipo del Plan de Acción", dijo Jeff Pierson, Presidente de la Junta de Educación. "La visión y el plan establecido por estos Planes de Acción impactarán positivamente el logro estudiantil y moldearán el futuro de nuestro distrito."

# Comunicaciones Mejoradas

## *Estrategia 2 - Comunicación interna y externa efectiva*

Durante el año escolar 2016-2017, Joliet Township High School introdujo los siguientes métodos de comunicación para mantener informados a los padres, tutores y ex alumnos:

### **Aplicación de EschoolPlus Family**

Animamos a los padres y tutores a colaborar con JTHS para alcanzar nuestra meta de aumentar la asistencia de los estudiantes y que establezcan alertas con la aplicación eSchoolPlus Family. Usando esta aplicación, las familias pueden recibir avisos de la asistencia del estudiante. Pueden recibir notificación instantánea cuando un estudiante está ausente o llega tarde. Clases, horarios y calificaciones también se pueden ver, todo a través de un teléfono inteligente o una tableta. Para obtener más información y ayuda con la aplicación, incluyendo un video instructivo, visite: [www.jths.org](http://www.jths.org).

**START RECEIVING JTHS  
TEXT MESSAGES**

**OPT-IN AT ANY TIME BY SIMPLY  
SENDING "Y" (OR "YES"),  
VIA TEXT MESSAGE TO 67587.**

**DO YOU HAVE QUESTIONS? CONTACT:**

**JORDAN SMUKSTA AT [JSMUKSTA@JTHS.ORG](mailto:JSMUKSTA@JTHS.ORG) OR AT 815-727-6821**

### **Mensajes de texto**

Los padres y tutores de JTHS pueden recibir mensajes de texto de parte de nuestro número de texto de SchoolMessenger. Si desea recibir nuestros textos debe inscribirse enviando "Y" o "Yes" al 67587.

### **Alumni Nations**

Diseñado para conectar a los exalumnos, apoyar a los coordinadores de reuniones de exalumnos, y dar a conocer los próximos eventos de exalumnos, JTHS Alumni Nations ofrece a cada escuela preparatoria una presencia en línea que ha sido desarrollada para cultivar el orgullo y las conexiones entre los exalumnos de JTHS, Central, West e East. Todos los exalumnos de JTHS están invitados a unirse en <https://jthsalumni.nationbuilder.com/>. invited to join at <https://jthsalumni.nationbuilder.com/>.





JOLIET TOWNSHIP HIGH SCHOOL

# Café y Conversaciones Comunitarias

*JTHS*  
District 204

## *Estrategia 2 - Desarrollando relaciones positivas e involucrando a las partes interesadas*

La Junta de Educación del distrito escolar de Joliet Township High School y la Superintendente Dra. Cheryl McCarthy organizaron una serie de conversaciones en varios lugares dentro de la comunidad durante el año escolar 2016-2017, incluyendo el Centro Español, Unity CDC, Troy School District y el Centro Administrativo de JTHS.

Las Conversaciones de Café y Comunidad abrieron la puerta a una gran cantidad de comentarios de los padres y miembros de la comunidad al participar en conversaciones francas sobre nuestro distrito escolar y temas que impactan la educación. No había un programa estructurado, y los invitados podían llegar y salir en cualquier momento entre las 7 y las 8 de la tarde. Basándose en el éxito de este nuevo programa, la Junta de Educación de JTHS y el Dr. McCarthy continuarán teniendo estas conversaciones durante el año escolar 2017-2018.

“Esta fue una gran manera de conectar en persona con nuestra comunidad en un ambiente relajado”, dijo McCarthy. “Nos encantaría continuar estas conversaciones el próximo año.”

2017-2018 Fechas y lugares-Todas las conversaciones tendrán lugar de 7 a 8 p. m.

28 de agosto de 2017 | Joliet Central High School Student Center, 201 E. Jefferson St.

23 de octubre de 2017 | Joliet West High School Cafetería, 401 N. Larkin Ave. Joliet

22 de enero de 2018 | Centro Español, 309 N Eastern Ave.

19 de marzo de 2018 | Unity CDC, 1 Doris Ave. Joliet

# Las Academias de JTHS

## *Estrategia 4 - Empoderar a los estudiantes para competir y contribuir*

La estructura de las Academias de JTHS se caracteriza por el programa de estudios relevante y el aprendizaje basado en proyectos que nuestros estudiantes experimentan diariamente.

Las cinco Academias Profesionales de JTHS incluyen Artes y Comunicación; Administración de Negocios y Sistemas de Información (BMIS por sus siglas en inglés); Ciencia, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas (STEM por sus siglas en inglés); Salud y Medicina; y Servicios Humanos.

En las academias de JTHS, los estudiantes reciben una educación personalizada relacionada con sus intereses profesionales, y equipos de profesores colaboran para preparar oportunidades educativas de varias materias relacionadas con cada tema de la academia.

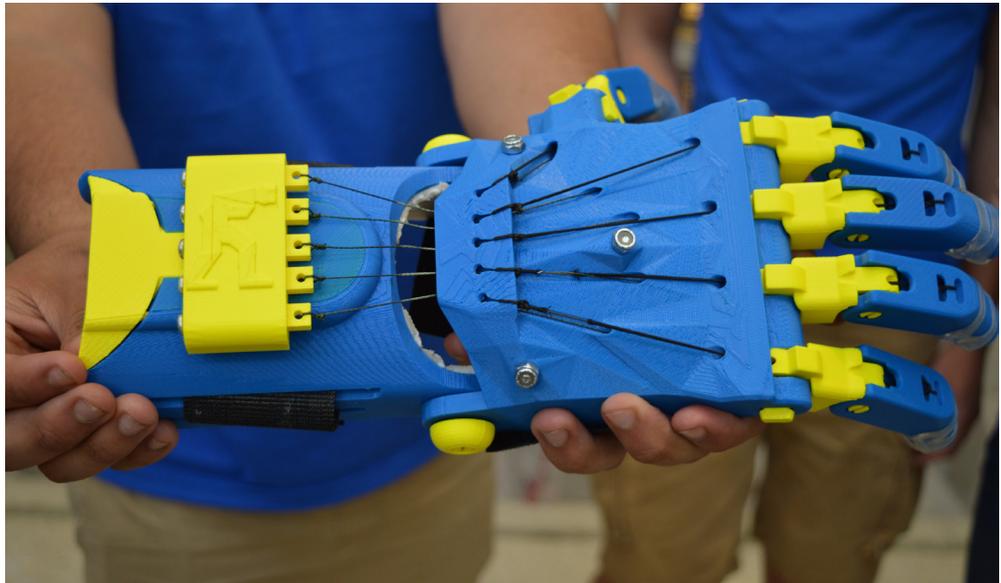
### **Ingenieros de JC construyen mano protésica para un niño necesitado**

#### **Estrategias 3 y 4 - Academias y Carácter**

Para los estudiantes que participaron en el club de ingenieros, "JC Engineers", de la Academia STEM, era una experiencia importante hacer proyectos en los cuales aplicaron lo que han aprendido para resolver un problema verdadero.

A través de una asociación con e-NABLE, los ingenieros de JC llegó a ser un proveedor aprobado de Prótesis impresas en 3D, poniendo sus conocimientos a la prueba cuando diseñaron e imprimieron en 3D una mano protésica para Ashton, un niño de 11 años que perdió sus dedos en un accidente de fuegos artificiales.

La mano fue específicamente diseñada para Ashton con sus colores favoritos.

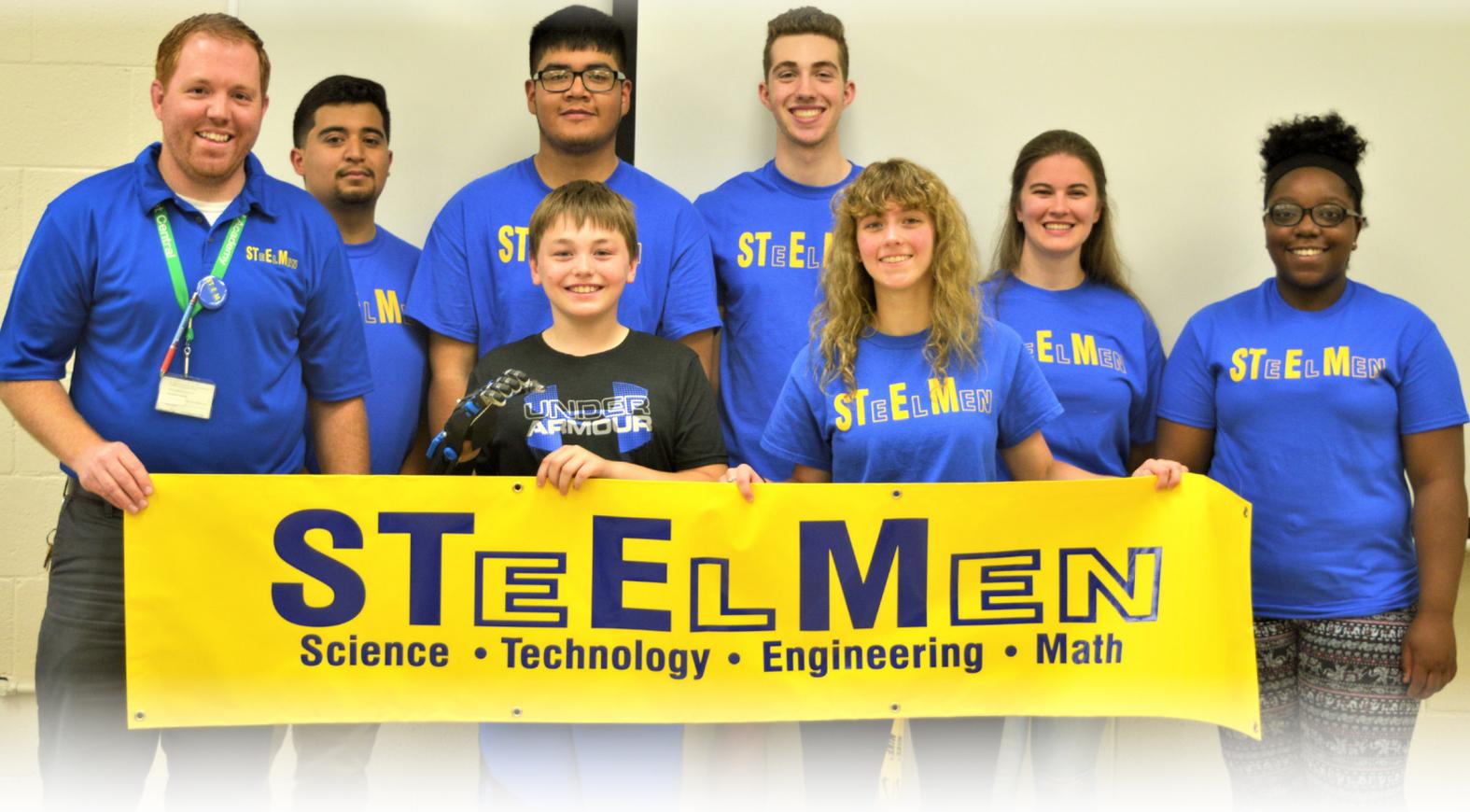


*Los JC Ingenieros construyeron y probaron un modelo de prótesis (en la foto arriba) antes de imprimir el producto final en 3D.*

“Nuestros estudiantes se aseguraban de que la mano estuviera realmente personalizada para Ashton”, dijo el maestro de STEM Dale West. “Cuando se enteraron de su juego favorito, se pusieron a trabajar en el diseño del logotipo de ese juego en 3D que estaría en la mano. Pensaron en cada detalle más allá del diseño básico de una prótesis funcional”.

Con su nueva mano, Ashton está anhelando lanzar una pelota y jugar con su hermano.

Dale West está muy orgulloso de sus estudiantes. “Cada uno de ellos contribuyó de alguna manera que de verdad hizo que este proyecto se completara. Los estudiantes realmente me sorprendieron”.



S i g n



**American Sign Language**

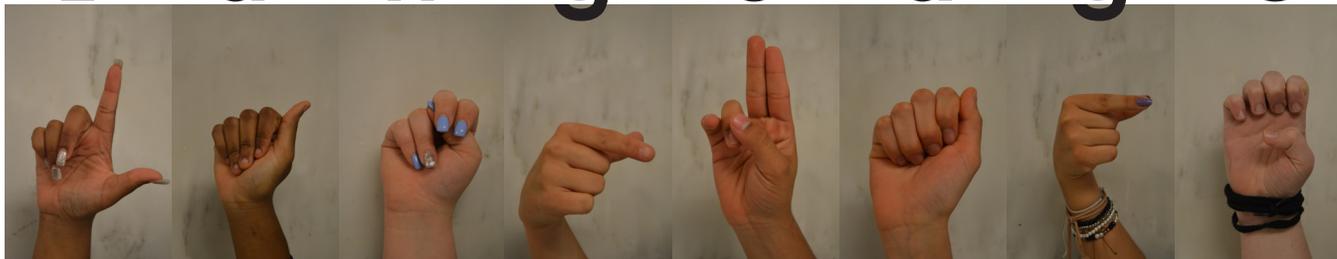
Lenguaje de Signos Estadounidense

Misión en acción

Preparar a los estudiantes para

Contribuir de forma positiva

L a n g u a g e



Cuando comenzó su primer año, la estudiante de JTHS Kendall Fris se sintió decepcionada al saber que el Distrito no ofrecía un curso de Lenguaje de Signos Estadounidense (ASL, por sus siglas en inglés).

En vez de aceptar esta realidad, Fris decidió tomar medidas, acercándose a los miembros de la administración con una visión hacia una solución. Trabajando con Alberto Filipponi, Director del Distrito del Programa de Ciencias Sociales y Lenguas Mundiales, Fris aprendió del proceso para proponer planes de estudio y creó una propuesta formal que incluía la investigación de los libros de texto del currículo, requisitos para el instructor, costos y certificación para estudiantes que completan el curso.

Después de una extensa investigación, Fris entregó su propuesta al Comité para la Coordinación Curricular del JTHS. Esto resultó en la aprobación de la Junta Directiva de ASL 1 y ASL 2 como nuevos cursos para el año escolar 2016-2017.



Los estudiantes de JTHS ahora tienen la oportunidad de aprender el Lenguaje de Signos Estadounidense mientras aprenden sobre la cultura de las personas sordas.

“Los estudiantes han respondido de manera abrumadora y positiva al curso”, dijo la maestra de ASL Wendy Weith.

Mientras aprenden el nuevo vocabulario del lenguaje de señas, los estudiantes trabajan en su expresión y comprensión del lenguaje ASL.

“Esta clase me ha preparado y empujado a salir de mi zona de confort y superar los temores de presentar y hablar delante de los demás”, dijo la estudiante Janie Ibarra. “Les da a los estudiantes oportunidades profesionales porque se les ha dado la oportunidad de convertirse en bilingües o, en algunos casos, trilingüe.”



# Plan de Estudios e Instrucción

## Examen de SAT

### Estrategia 1 - Lograr los objetivos de crecimiento estudiantil

JTHS ha usado el Sistema de Planeación y Evaluación Educativa (EPAS) de ACT durante la última década para evaluar el progreso académico en inglés, matemáticas, lectura y ciencias. El examen ACT fue parte del Examen Prairie State Achievement Examination (PSAE) ordenado por el Estado de Illinois de 2001 a 2014.

La Junta de Educación del Estado de Illinois (ISBE) cambió la prueba estatal obligatoria del ACT al SAT y financió el SAT durante el año escolar 2016-2017. El Distrito continuó usando el sistema de evaluación EPAS durante el año escolar 2016-2017, y los estudiantes de tercer año tomaron tanto el ACT como el SAT.

El distrito escolar de JTHS hará la transición a la evaluación SAT durante el año escolar 2017-2018, permitiendo al distrito continuar el progreso y crecimiento a través de una evaluación nacionalmente reconocida.



## Sistema de Evaluación EPAS

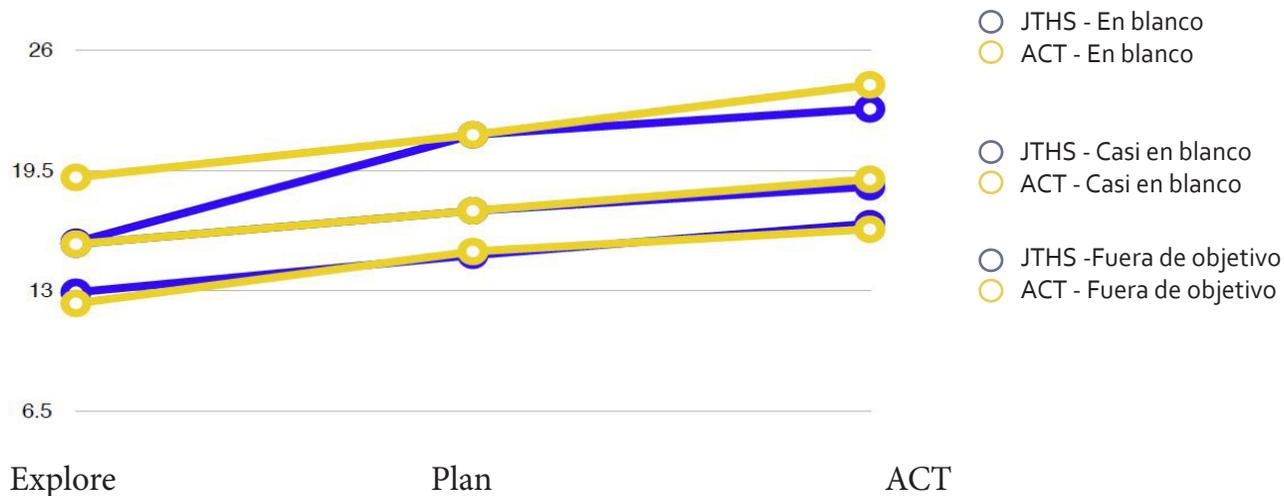
### Estrategia 1 – Alcanzando las Metas de Crecimiento Estudiantil

La mejora del estudiante es un indicador clave del éxito de nuestro distrito escolar. Para medir la mejora del estudiante de un grado a otro, Joliet Township High School usa el sistema de evaluación de EPAS.

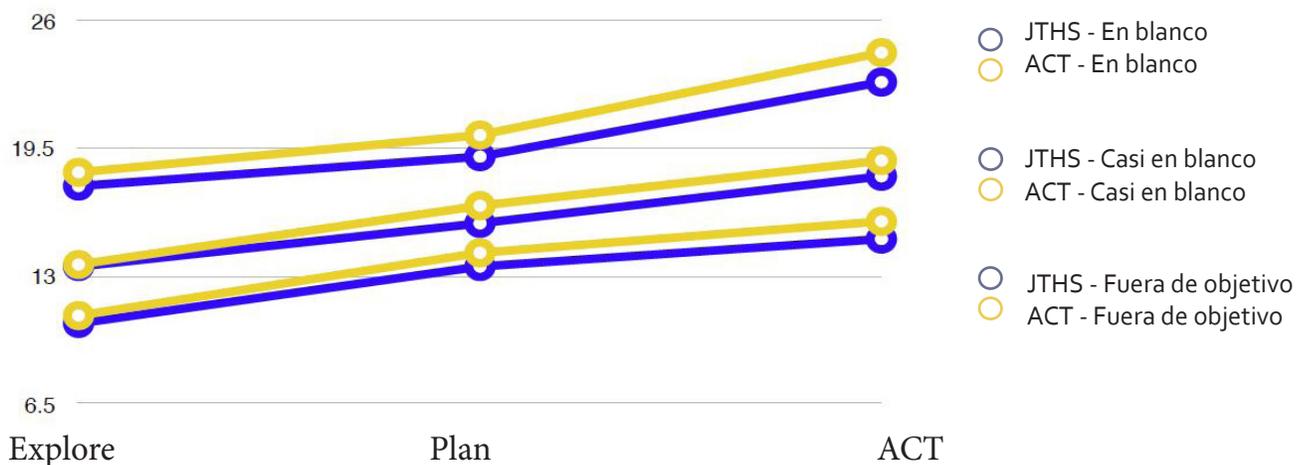
El EPAS incluye tres evaluaciones: EXPLORE, que se toma en el octavo y noveno grado; PLAN, que se toma durante el décimo grado; y ACT, que se toma durante el grado once o doce. Para obtener una medición tendencial, los estudiantes se agrupan en tres categorías establecidas por ACT: "En blanco," "Casi en blanco" y "Fuera de objetivo".

Los gráficos de la página siguiente ilustran el crecimiento de la evaluación del Distrito para la generación del 2016, comparado a las metas de crecimiento del ACT.

Crecimiento EPAS Esperado en Matemáticas



Crecimiento EPAS Esperado en Lectura



# Colocación Avanzada (AP) y Crédito Dual

## Estrategia 4 – Preparación para la Universidad y la Carrera

En JTHS, los estudiantes pueden obtener créditos universitarios a través de una variedad de cursos de Colocación Avanzada y de Crédito Dual. Joliet Township High School actualmente ofrece 18 cursos de Colocación Avanzada y 28 cursos de Crédito Dual.

### Premio del Distrito Escolar AP del Año



El 8 de febrero de 2017, el Distrito Escolar de Joliet Township High School District 204 fue nombrado el Distrito Escolar AP del Año por ser el líder de la nación entre los distritos escolares pequeños en expandir simultáneamente el acceso a los cursos del Programa de Colocación Avanzada (AP) y mejorar el desempeño de los estudiantes en los exámenes AP.

Los cursos de Colocación Avanzada permiten que los estudiantes obtengan créditos universitarios mientras están matriculados en la escuela preparatoria. Participar en los cursos de AP permite que las familias ahorren dinero en la universidad porque el estudiante típico que obtiene un puntaje de 3 o más en dos exámenes AP tiene el potencial de ahorrar, en promedio, \$1,779 en una universidad pública de cuatro años y más de \$6,000 en una institución privada.

“Este premio demuestra que el Distrito Escolar de Joliet Township High School District 204 está motivando a muchos estudiantes a alcanzar los niveles más altos”, dijo Trevor Packer, director del Programa AP del College Board. “Los maestros y administradores de este distrito están claramente comprometidos a asegurar que una población más diversa de estudiantes obtenga los beneficios de

AP-que ganen confianza, aprendan a elaborar y defender argumentos, ganen créditos universitarios y estén listos para triunfar en la universidad. Felicidades a todos los educadores, padres y estudiantes cuya dedicación y esfuerzo están detrás de este merecido reconocimiento.”

Del 2014 al 2016, el Distrito Escolar de Joliet Township High School District 204:

- Al mismo tiempo y de forma continua, aumentó el número de estudiantes que tomaron clases de AP mientras mejoraban los resultados exitosos (una puntuación de 3 o más) en los exámenes AP, con el 39 por ciento de todos los estudiantes de AP que obtuvieron una puntuación de 3 o más en 2016.
- Aumentó la participación de los estudiantes en AP por 16 por ciento anual y el porcentaje de estudiantes que obtuvieron una puntuación de 3 o más en al menos un examen AP por 4 por ciento anual.
- Aumentó el porcentaje de estudiantes de minorías tradicionalmente subrepresentados que ganan un 3 o más en al menos un examen de AP por 7 por ciento anual - un aumento de 83 estudiantes desde 2014.

Aumentar el acceso a los cursos de AP y al mismo tiempo aumentar el porcentaje de estudiantes que obtienen calificaciones de 3 o más es el caso ideal para el programa AP de un distrito, lo que indica que el distrito está preparando con éxito una gran variedad de estudiantes para el rigor de los estudios AP y universitarios.

“Estoy orgullosa de nuestros estudiantes y personal que han trabajado tan duro para ganar este premio nacional,”dijo la Dra. Cheryl McCarthy, Superintendente de Joliet Township High School. “Este es un ejemplo perfecto de cómo nuestro Plan Estratégico nos ha empujado continuamente a límites que ni siquiera creíamos posibles”.

Para ver el video que destaca el éxito del programa de colocación avanzada de JTHS, visite: <https://binged.it/2y6rRrd>.

Año	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
Total de Estudiantes AP	196	202	238	355	693	884	928	1,041
Número de Exámenes	297	299	402	632	1,096	1,318	1,582	1,673
Estudiantes con puntajes de 3+	103	112	138	154	252	343	624	645

# El Logro Estudiantil

## *Estrategia 4 – Preparación para la Universidad y la Carrera*

### **Puntajes ACT para la Generación del 2017**

La puntuación media de ACT para el 10 por ciento superior de estudiantes que tomaron el ACT fue de 27.6. El 20 por ciento superior de estudiantes que fueron examinados tuvieron una puntuación media de 25.7. JTHS tiene aproximadamente 1,126 estudiantes que tomaron la prueba de ACT de la generación de 2017.

### **Becado del Estado de Illinois**

Setenta estudiantes de la generación de 2017 recibieron la distinción de Becados del Estado de Illinois por poseer un fuerte potencial académico basándose en una combinación de puntajes ejemplares del examen ACT o SAT y el rango del sexto semestre. Los estudiantes destacados ocupan el lugar en el 10 por ciento superior de los estudiantes en su último año de las escuelas preparatorias del estado.

### **Estudiantes Elogiados por el Programa Nacional de Becas de Mérito**

Ben Hallihan, Jessy Marasco, y Grace Meagher fueron nombrados Estudiantes Elogiados por el National Merit Scholarship Program, o el "Programa Nacional de Becas de Mérito" del 2017. Los estudiantes elogiados son colocados entre el cinco por ciento superior de más de 1.5 millones de estudiantes que participaron en la competencia tomando el examen Preliminary SAT/National Merit Scholarship Qualifying Test.



# Instalaciones

## *Estrategia 2 – Creando un ambiente acogedor*

### Entrada Principal de Joliet West High School

La Escuela Preparatoria Joliet West High School inició una nueva adición de 3,523 pies cuadrados durante el año escolar 2016-2017. La adición de un piso crea una nueva entrada principal para que el campus logre el objetivo de asegurar un ambiente acogedor y al mismo tiempo aumentar la seguridad. La nueva entrada principal tiene una fecha prevista de conclusión en diciembre de 2017. La adición incluye un vestíbulo, una sala de espera, un detector de metales y una zona de inspección de bolsas, dos salas de conferencias y una oficina de enlace con la policía. Los padres, la comunidad, el personal y todos los visitantes experimentarán un espacio multifuncional con luz natural inmediatamente después de entrar en la escuela.



JOLIET WEST  
HIGH SCHOOL

VISITOR ENTRANCE  
EXTERIOR VIEW

March 24, 2017



# Conexiones Comunitarias

## *Estrategia 2 – Involucrando a todas las partes interesadas*

Consejo Interreligioso de Educación de la Región de Joliet  
Establecido en 2009, el Consejo Interreligioso de Educación de la Región de Joliet (JRIEC, por sus siglas en inglés) es un grupo de líderes religiosos y comunitarios que trabajan en asociación con el superintendente y los líderes clave de JTHS para promover y alentar el uso de los recursos escolares y proporcionar el apoyo necesario para asegurar que nuestra comunidad esté unida. JRIEC organiza eventos y actividades que fortalecen la asociación entre organizaciones religiosas, nuestra comunidad y las escuelas preparatorias de Joliet Township High School. El grupo ha desempeñado un papel clave en la realización del Círculo de Resolución de Problemas de la Justicia Restaurativa, que ha reducido drásticamente la tasa de expulsión. Para conectar aún más con los estudiantes de JTHS, durante el año escolar 2016-2017, JRIEC sostuvo una conversación con más de 30 estudiantes y miembros de la comunidad. Tuvieron una conversación provechosa durante la cena y se hablaron temas que afectan a nuestras escuelas y a la comunidad.

JOLIET TOWNSHIP HIGH SCHOOL  
District 204  
Board of Education



## ***El programa juvenil Teen Achievers del YMCA del área de Joliet***

Una de las numerosas asociaciones comunitarias de JTHS incluye el programa "Teen Achievers" de la YMCA del área de Joliet, un programa nacional académico y de desarrollo profesional para jóvenes de la preparatoria.

A través de Teen Achievers, los estudiantes de JTHS reciben inspiración y orientación para establecer metas para graduarse de la escuela preparatoria, ingresar a la universidad y lograr el éxito en una carrera de su preferencia. Bajo la dirección de Maurice Fears, el programa Teen Achievers de la YMCA del área de Greater Joliet ayuda a los adolescentes a creer en sí mismos y mejorar su autoestima. Se enfoca en el desarrollo del carácter, ayudando a los adolescentes a fortalecer las cualidades positivas como honestidad, respeto y responsabilidad.

El programa de Teen Achievers ofrece un gran número de oportunidades a los estudiantes mientras se preparan para graduarse de la escuela preparatoria, incluyendo: tutoría, visitas a la universidad, desarrollo de liderazgo, talleres profesionales, preparación para el SAT/ACT y mucho más.

Desde 2005, el noventa y dos por ciento de las personas mayores que se gradúan en el Programa de Logros Adolescentes han avanzado a instituciones de educación superior. Jada Brand es sólo un ejemplo del éxito de Teen Achievers. "Estoy asistiendo a la universidad de mis sueños en el otoño, Howard University", dijo Brand. "Sin este programa probablemente no habría ido a una universidad."



El director ejecutivo Maurice Fears agregó: "De hecho, tuvimos dos de nuestros participantes anteriores, ahora graduados universitarios, que nos dieron el tour universitario en la Universidad de Memphis cuando visitamos este año. Eso fue tan inspirador y un momento auténtico. Ha sido increíble tener esta maravillosa asociación con JTHS."

# Excelencia y Planificación Financiera

## Estrategia 5 - Asegurando y Aprovechando Recursos

### Responsabilidad Fiscal de JTHS

Con la incertidumbre financiera a nivel estatal y federal, un buen programa financiero es cada vez más importante. Los distritos escolares de Illinois continúan viendo una reducción en los fondos estatales; sin embargo, este factor financiero externo no ha reducido los programas educativos de JTHS. La trayectoria comprobada de JTHS para un firme plan financiero es clave para mantener la estabilidad financiera. Cada año, el Distrito se somete a una auditoría independiente conducida por una agencia externa. La auditoría da una visión imparcial de las finanzas del Distrito que se usa para evaluar la contabilidad, los gastos y el presupuesto.

JTHS Recibe el Certificado de Excelencia ASBO en Informes Financieros  
La Asociación Internacional de Oficiales de Finanzas Escolares otorgó al Distrito Escolar de Joliet Township High School District 204 el Certificado de Excelencia en Reporte Financiero por haber cumplido o excedido los altos estándares del programa para el reporte financiero y la rendición de cuentas a través del análisis del Reporte Financiero Anual del Distrito para el año fiscal que termina en 2016.

JTHS ha participado en el programa COE por 31 años consecutivos, lo cual es un buen indicador del esfuerzo del Distrito para lograr la integridad fiscal.

“El estado de las finanzas escolares en Illinois está teniendo problemas que nosotros tomamos muy en serio en nuestro Distrito, y una administración fiscal prudente es más importante que nunca en estos tiempos de incertidumbre financiera”, dijo el Dr. Ilandus Hampton, Superintendente Asistente de Servicios Financieros. “El premio es un buen testimonio de nuestro compromiso a favor de la integridad fiscal y la transparencia.”

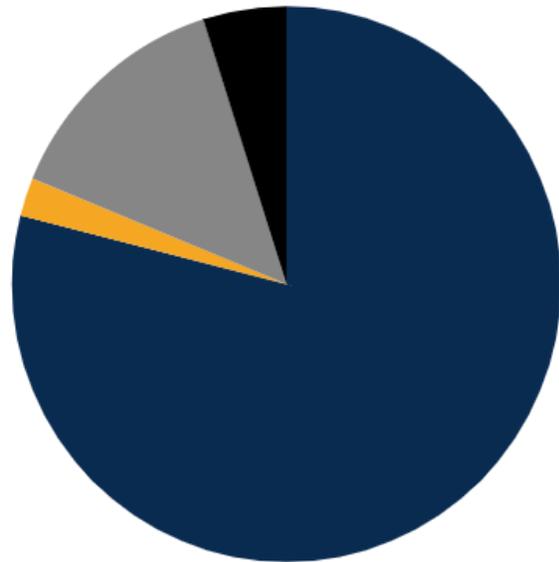


## Ingresos y Gastos

En JTHS, las fuentes de ingresos y los gastos siguen siendo balanceados debido a los gastos conservadores y al aprovechamiento de los recursos físicos, tecnológicos y humanos. Además, durante los últimos años, JTHS ha reducido las compras de servicios, suministros y desembolsos de capital para asegurar un presupuesto equilibrado.

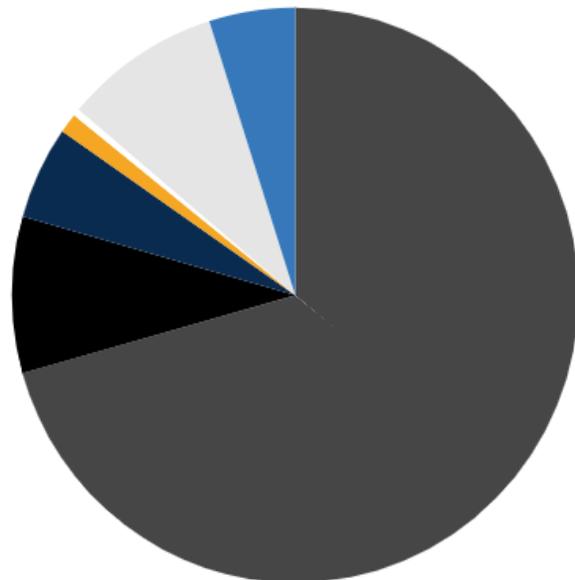
### Fuentes de Ingresos

- Impuestos locales sobre la propiedad 78.97%
- Estado 13.88%
- Federal 4.91%
- Otros fuentes locales 2.24%



### Fuentes de Gasto

- Sueldos y Beneficios 70.63%
- Servicios Comprados 8.79%
- Suministros y materiales 5.23%
- Desembolso de capital 1.11%
- Otros objetos 0.41%
- Bonos 8.92%
- Costo de matrícula 4.91%



# Tecnología 1:1

## *Estrategia 5 – Proyecto de Mejoramiento de la Infraestructura Educativa*

La responsabilidad fiscal y el Plan Estratégica permiten a JTHS a financiar proyectos que mejoran el ambiente educativo para los estudiantes y el personal. Para continuar apoyando la misión del Distrito y la iniciativa tecnológica 1:1, JTHS ha asegurado y aprovechado los recursos necesarios para realizar una actualización de la infraestructura tecnológica de \$2,800,000 dólares. JTHS usará fondos de e-rate para obtener \$700,000 dólares para el proyecto y está pagando el resto del proyecto durante cinco años con cero por ciento de interés. El trabajo es crítico porque la infraestructura del Distrito está anticuada y en operación fuera de su vida útil, mientras que las demandas tecnológicas del Distrito continúan aumentando. Las actualizaciones de red de principio a fin incluyen la conexión de computadoras por medio de puntos que distribuyen la red a los centros informáticos más importantes.



Los beneficios del proyecto incluyen:

- Triple de velocidad de la conexión inalámbrica.
- Mayor capacidad de velocidad entre armarios de distribución por diez veces la capacidad actual, lo que permite una mayor velocidad de conexión inalámbrica y se espera que aumente en el futuro.
- Reducción del consumo de batería en teléfonos móviles gracias a la tecnología de antena directa.

Mientras que el trabajo comenzó durante el año escolar 2016-2017, JTHS está entrando en la siguiente fase del proyecto para prepararse para una transición suave durante el verano de 2018 hacia el futuro. JTHS espera expandir nuestro plan de estudios por medio de la tecnología avanzada, más oportunidades de aprendizaje combinado, y un ambiente de aprendizaje en línea que fortalezca a los estudiantes.



# Deportes y Actividades

## *Estrategia 5 – Asegurando Recursos para Brindar Oportunidades*

### Premio Académico IHSA

La excelencia académica es continuamente demostrada por los atletas estudiantiles de Joliet Township High School. El año escolar 2016-2017 no fue la excepción ya que 9 equipos atléticos de Central, 6 de West, y 4 del distrito obtuvieron el Premio de Logro Académico de IHSA por mantener un promedio de puntaje de 3.0 o más durante las temporadas atléticas.

Los equipos que recibieron este premio incluyeron los equipos de JCHS Bádminton, JCHS Carreras a Campo Traviesa Varonil, JCHS Carreras a Campo Traviesa Femenil, JTHS Golf Varonil, JTHS Golf Femenil, JTHS Natación Femenil, JCHS Voleibol Femenil, JCHS Danza Competitiva, JCHS Boliche Femenil, JCHS Beisbol, JCHS Softball, JCHS Carreras a Pista femenil, JCHS Voleibol Varonil, JWHS Porristas, JWHS Danza Competitiva, JTHS Tenis Femenil, JWHS Voleibol Femenil, JWHS Carreras a Campo Traviesa Femenil, y JWHS Carreras a Campo Traviesa Varonil.

**Contrataciones Colegiadas** - Educación Continua y Atletismo Más Allá de la Escuela Preparatoria Los colegios y las universidades han notado el talento atlético y académico de nuestros estudiantes, firmando un número récord de atletas durante el año escolar 2016-2017. Veinticinco estudiantes de Central y veintisiete estudiantes de West firmaron su intención de continuar sus carreras atléticas al nivel universitario con la mayoría recibiendo becas importantes.



# Logros deportivos 2016-2017

## Calificadores Del Estado

JCHS Carreras a Campo Traviesa Varonil: David Carter, Andre Martinez, Vicente Moreno, Nick Rios, Raul Rosendo, Francisco Saenz, Oscar Tejada, AJ Stewack (sustituto), Ben Hallihan (sustituto)  
JCHS Pesca de la Lubina: Sean Cook, John Murphy, Aidan Walsh, Nathan Walsh, Tommy Zobel  
JTTHS Equipo de Natación Varonil: Erik Fosen, David Paskvan, Ben Chambers, Jonathon Yanello  
JTTHS Natación Varonil Individual: Erik Fosen, Jonathon Yanello  
JTTHS Tenis Varonil: Morgan Red, Luis Diaz, Tim Spesia  
JTTHS Tenis Femenil: Eileen Carney  
JCHS Pista y Campo: Angelo Villanueva, Oswaldo Guzman  
JWHS Porristas: 2017 Premio Estatal Final de Deportividad  
JWHS Danza Competitiva  
JWHS Carreras a Campo Traviesa Femenil: Maddie Blaauw  
JWHS Lucha Libre: Austin Poch  
JWHS Pista y Campo Varonil: Daelin Lockman  
JWHS Pista y Campo Femenil: Shyasia Baker, Niyah Tucker, Melzina Johnson, LaTaydra Thompson



## Campeones Regionales

JCHS Baloncesto Varonil  
JWHS Voleibol Femenil  
JWHS Baloncesto Varonil  
JWHS Softball

## Campeones Seccionales

JWHS Porristas  
JTTHS Tenis Femenil: Eileen Carney  
JTTHS Natación Varonil: Jonathon Yanello

## Puesto Estatal de IHSA

JWHS Porristas - División Grande, 2do Lugar  
JWHS Pista y Campo Femenil: Melzina Johnson, 4º lugar  
JWHS Pista y Campo Femenil: LaTaydra Thompson, 7º lugar  
JTTHS Natación Varonil: Jonathon Yanello, 10º lugar

## Equipos Campeones del SPC

JCHS Bádminton

## JWHS Baloncesto Varonil

JWHS Porristas

## Equipos Individuales de Todo el Estado

JCHS Fútbol Femenino: Hayley Bazan  
JWHS Baloncesto Masculino: Trevian Bell  
JWHS Baloncesto Masculino: Teyvion Kirk  
JWHS Pista y Campo Femenil: Melzina Johnson  
JWHS Pista y Campo Femenil: LaTaydra Thompson  
JWHS Voleibol Femenil: Jenny Koerner  
JWHS Softball: Sydney Budzinski, Kiley Robb, DeShonte Smith

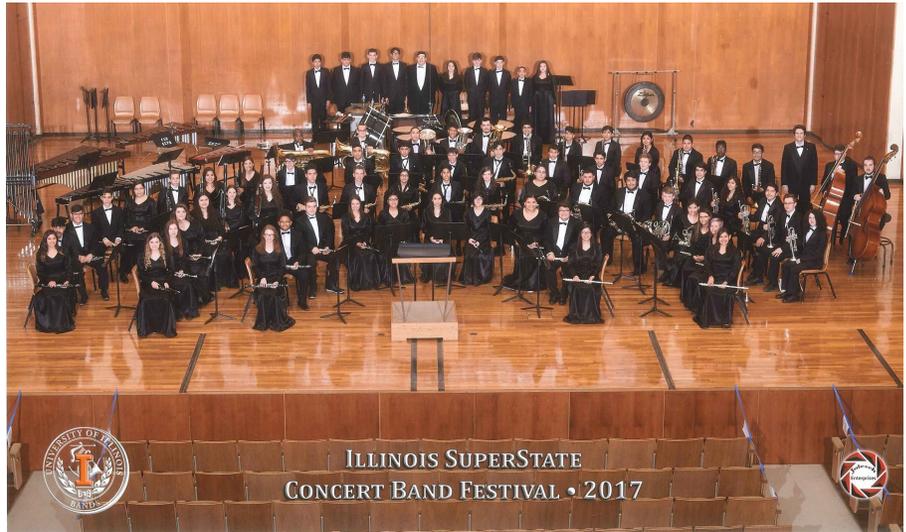
# Tradición de Excelencia Musical - Bandas de Central & West participan en SuperState

La tradición de excelencia musical de JTHS continuó a lo largo del año escolar 2016-2017 cuando las bandas sinfónicas de Joliet Central y West se presentaron en el selectivo Festival de Bandas Superestatales de la Universidad de Illinois en mayo del 2017.

Este festival reconoce los mejores programas de banda de conciertos en el estado de Illinois. El festival SuperState 2017 marca la primera vez que ambas Joliet Central y Joliet West fueron seleccionadas en el mismo año.

Para calificar, las bandas de la escuela preparatoria tuvieron que presentar una grabación de audición no menos de 12 minutos y no más de 20 minutos de duración. Sólo un pequeño número de bandas fueron elegidos.

Presentarse en SuperState es uno de los más altos honores para una banda en el estado de Illinois, y la aceptación de la banda en este festival es un testamento a la calidad artística y ética laboral de los músicos estudiantiles en nuestro Distrito y su entrenamiento en la escuela intermedia y secundaria antes de la preparatoria. Las bandas sinfónicas de Joliet Central y West están dirigidas por Don Stinson y Eric Wellman.



## *Equipo de Ajedrez de Central compiten en el VI Torneo Nacional de Ajedrez de Chess Super Nationals*

Después de un fuerte final en el Torneo Estatal de Ajedrez IHSA en Peoria el 11 de febrero de 2017, el Equipo de Ajedrez de la Escuela Preparatoria Joliet Central avanzó a la Competencia Nacional. El VI Torneo Nacional de Ajedrez, en Nashville, Tennessee, es el torneo de ajedrez más grande del mundo, que contó con más de 5.300 competidores y cinco Grandes Maestros de Ajedrez. Después de intensas rondas de competición, los Steelmen ganaron dos trofeos en equipo y varios jugadores recibieron medallas, incluyendo a Daniel Singh que terminó en 4º lugar en su división. Además, el equipo obtuvo el séptimo lugar en la División No Clasificada liderada por el Capitán César Escutia, Daniel Singh y Mayreili Morales.

Los competidores nacionales de ajedrez de la Escuela Preparatoria Joliet Central fueron César Escutia, Jaime Huichapa, José Ibarra, Jeremy Overcash, Mozzel Rodríguez, Daniel Singh, Hunter Binder, John Linehan, Jorge Zamudio, Mayreli Morales y Tyson Guseman. El equipo fue entrenado por Rodney Coatney y Luis Medina.

Esta es la primera vez en la historia de la escuela que el equipo de ajedrez ha ganado trofeos y medallas a nivel nacional.



